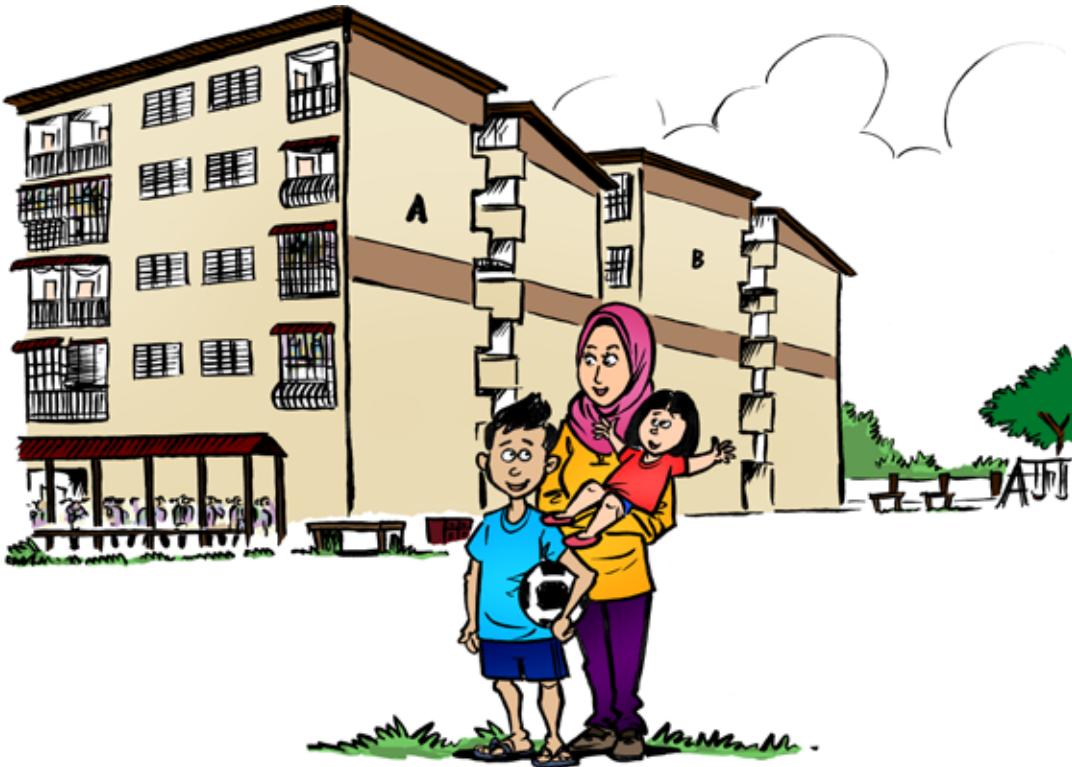


I Yusri Om Kinaantakan Di Pinohosok Dau



Women's Centre for Change



I Yusri nopo nga' songuhun tanak i
kimul do 13 toun, poingizon id tiizonon
mogitiitingkat miampai di ina' dau i Andi'
Siti om tobpinai tondu' tomuhok dau, i Mimi.
Zi Andi' Siti nopo nga' tina' songuhunan.



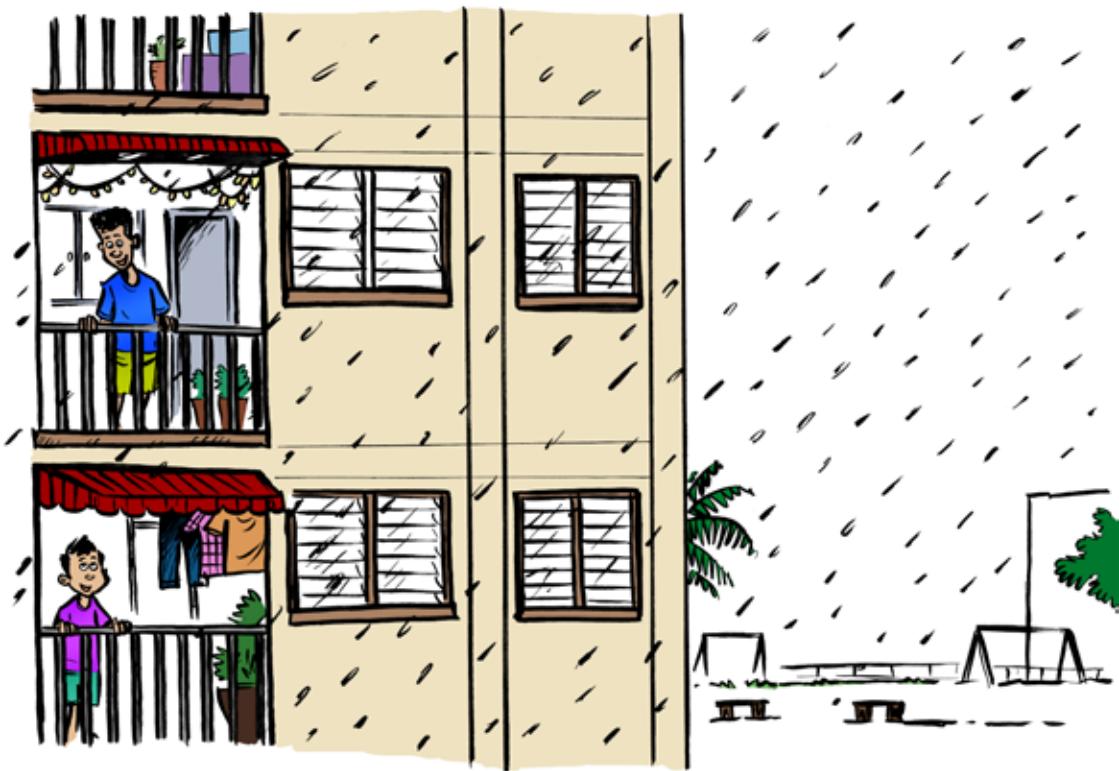
Aanangan i Yusri mamain buul. Tikid minsosodop, aavi' po dau o kalaja' sikul dau, mooi isido pamain buul miampai di sungkad tukad dau, i Hakim, i Lee, i Siva om piipio tambahut suvai id padang pomoinan id doos di kinoizonon dioho'.



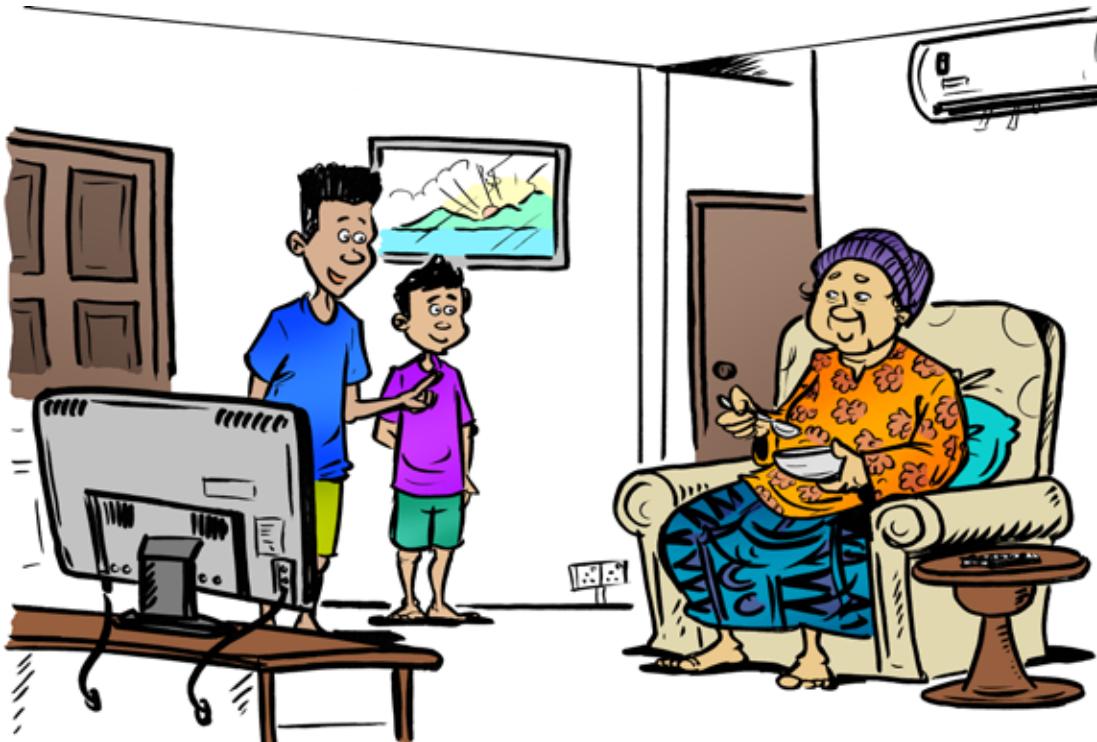
Poingizon i Hakim id kinoizonon isoo' i' di Yusri. Otuutuo isido do piipio toun mantad di Yusri. Asaasau' i Hakim monontuduk di tanak kusai tongomuhok do mamaain buul. Miaga do tobpinai totuo i Hakim montok di Yusri. Okito di Yusri do ogumu' o toihaan om poinsinonod tomod i Hakim.



Di kavavagu, id timpu do mamaín
buul, momohizo do poimbii'bida'
kozo i Hakim kumaa di Yusri. Noikot
nounsikou i Yusri songian do minoboos
i Hakim do nokomogot o kabaahan
disido do mamaínbuul.



Insan tadau, uminasam om aiso dii
nokoikot do mamain buul, angatai no
di Hakim i Yusri do mooi id tiizonon dau
do mamain id talipaun piovit-ovit dau.
Nounsikou tomod i Yusri. Aiso gia do
talipaun piovit-ovit dau.



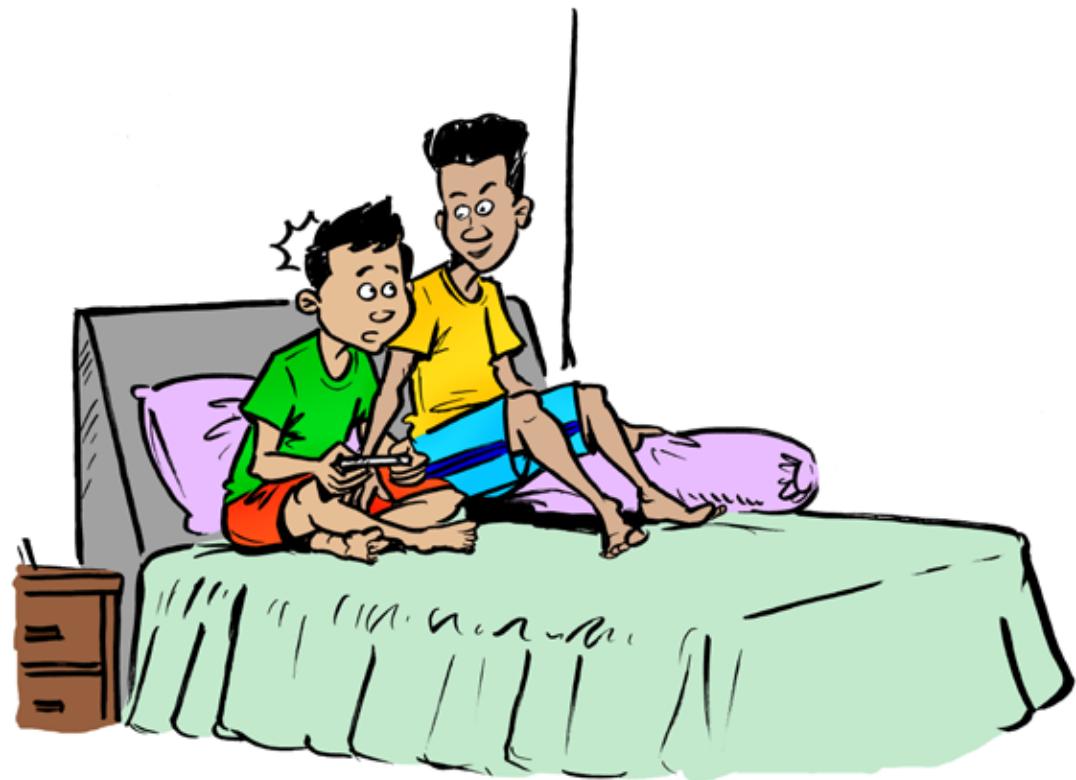
Zi odu' no di Hakim o doiho', maso
mintong do TV. Ngoduvo mohoing di
Hakim pakalaja' gisom otuvangan.
Angatai no di Hakim i Yusri suminuang
id hinimput dau.



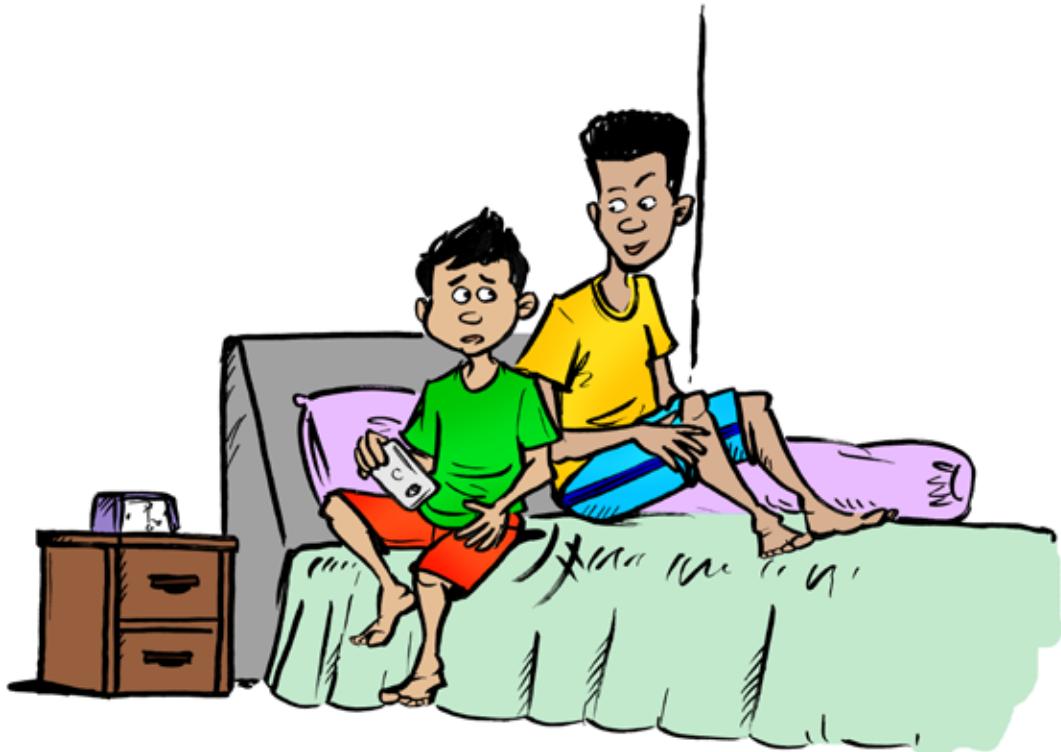
Nounsikou kozo i Yusri do mamain
pomoomoinan id hinimput di Hakim.
Pinopoipo i Hakim do kavasa' isido
mikot soosongian nopo mooi pamain
id talipaun piovit-ovit dau.



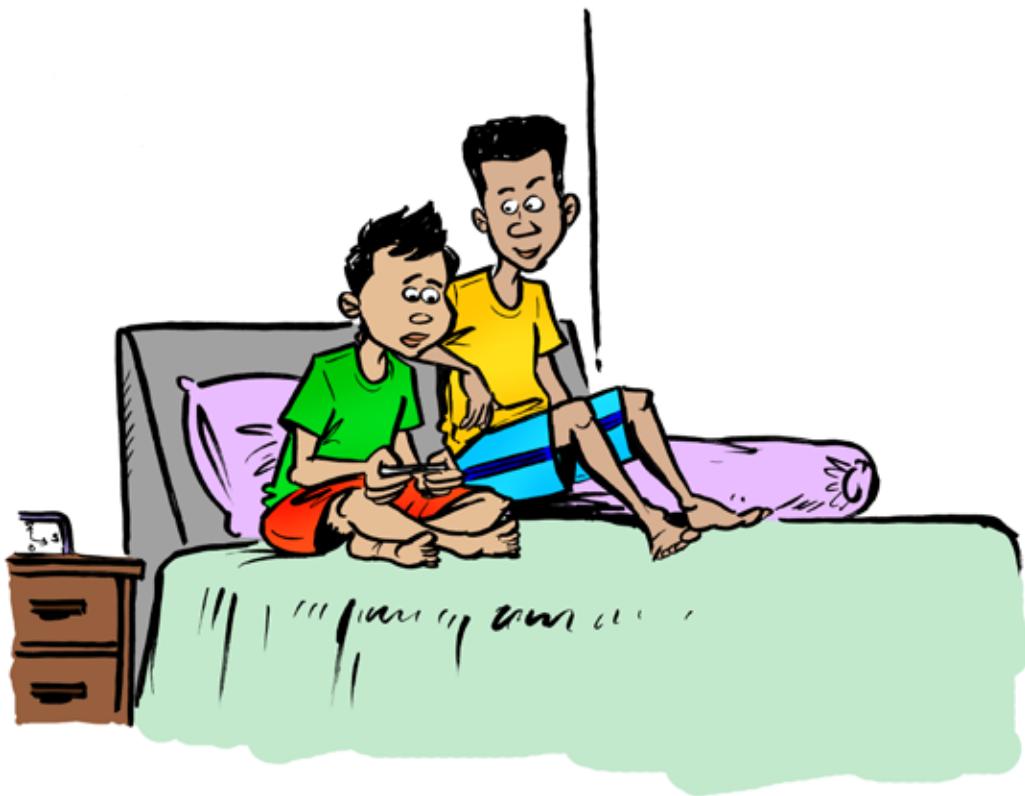
Mantad dii, tikid tadau nodii i Yusri
mikot id tiizonon di Hakim do mooi
pamain pomoomoinan miampai
disido. Ahapas dii mooi nodii izioho'
pamain buul. Nokopiambahut
tomod dii izioho' ngoduvo.



Insan tadau, do maamaso i
Yusri mamaian pomoomoinan
id talipaun piovit-ovit di Hakim,
insomok no disido i Hakim om
puzazo' no dau i poo' di Yusri.



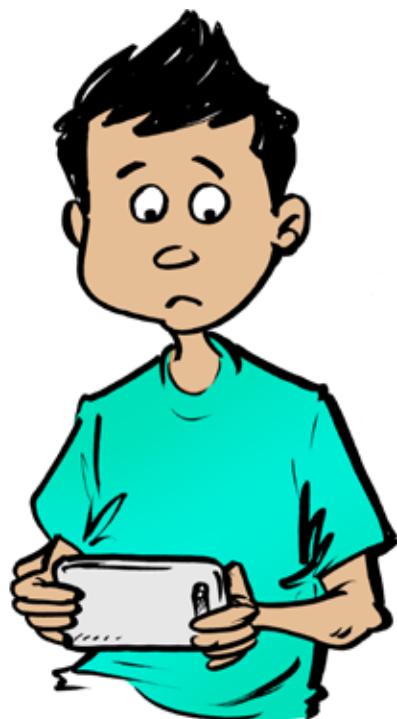
Pointsio' no di Yusri i takod dau om
intangai no dau i Hakim. Poboos no i
Hakim do, "Aiso i' nuununu diti, Yusri.
Tumoonong nopo," ka.



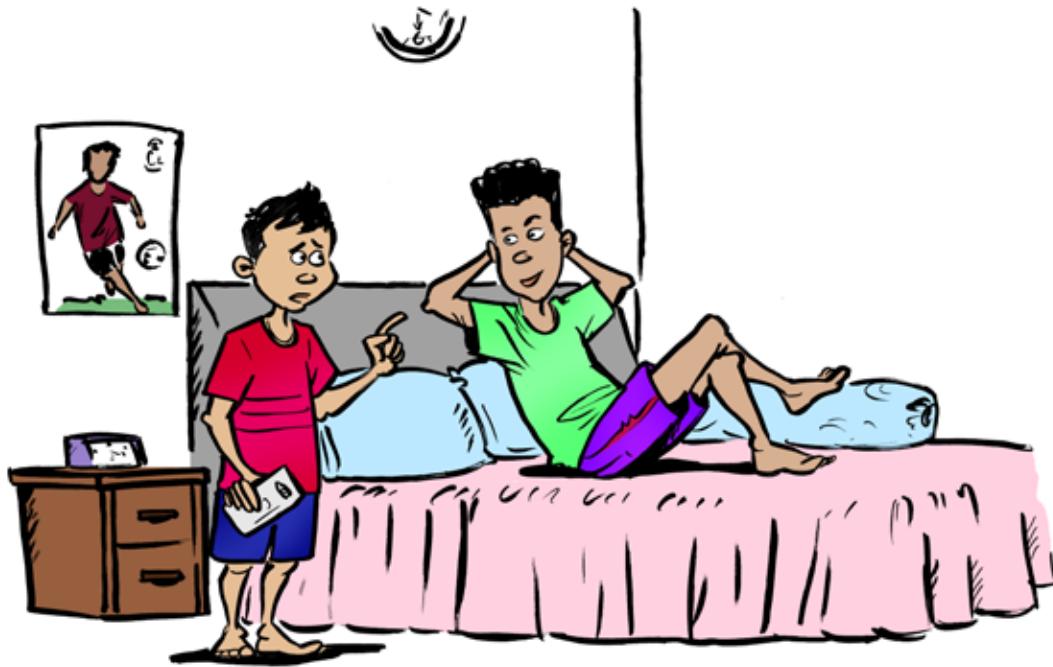
Au' asanang topiumanan di Yusri.
Poboos no vagu' i Hakim do, "Aaha'
ko nung au' ko no kosimooi dino
pomoomoinan," ka. Also dii do bongut
di Yusri om tihombus no mamain.



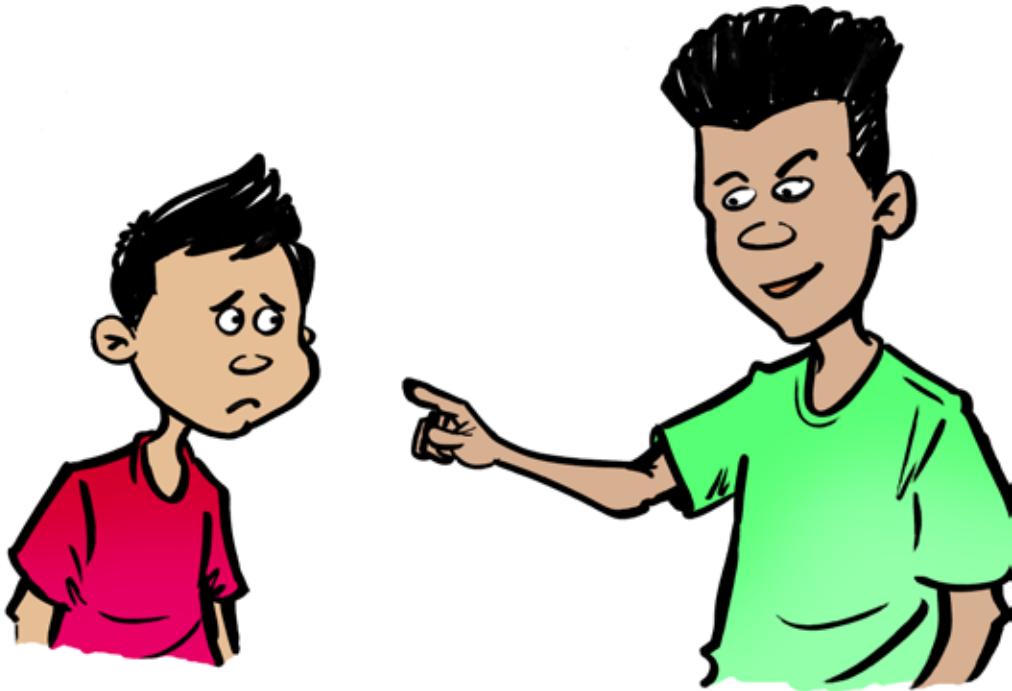
Kahapas dii, ugad no izioho' pamain buul. Aampavong pomusaavan di Yusri. Aanangan isido di Hakim sabaagi do tambahut om aanangan nogi' isido mamaian id talipaun piovit-ovit di Hakim. Nga' au' asanang topiumanan disido songian kama'on di Hakim.



Piipio nodii tadau miaga dii,
soosongian nopo mugad i Yusri
id tiizonon di Hakim, tomoimo
aantakan o miaga diti gisom...



... kadampatai nodii do insan tadau,
kopozo' no di Yusri pinopoidu' i hongon di
Hakim om ingkakat no. Poboos no isido
do, "Hakim! Uha' no! Au' zou aanangan
kama'on nu. Poihoon ku zi ina' ku," ka.



Pongiak no i Hakim om biisaai no dau i Yusri do, "Noondom nu om otumbazaan diau zi ina' nu? Nogi' vagu', iziau sondii' i asaasau' mikot doiti' id hinimput ku. Mositi' no do aanangan ko doiti'," ka.
Nokotigog tomod i Yusri.



Minsosodopon dii, opusou i Yusri om
au' dii otoonong do mamain buul.
Hodongo' no di kinouvangan dau
disido, "Odooi! Guul di tasaanang nga'
au' ko kaanu popoguul?" Bii'o' no di
Yusri i Hakim i poingintong dau.



Suuvab dii, au' i Yusri minooi id tiizonon
di Hakim. Nga' ontok nopo minugad
isido pamain buul minsosodopon dii,
doiho' i Hakim poingandad.



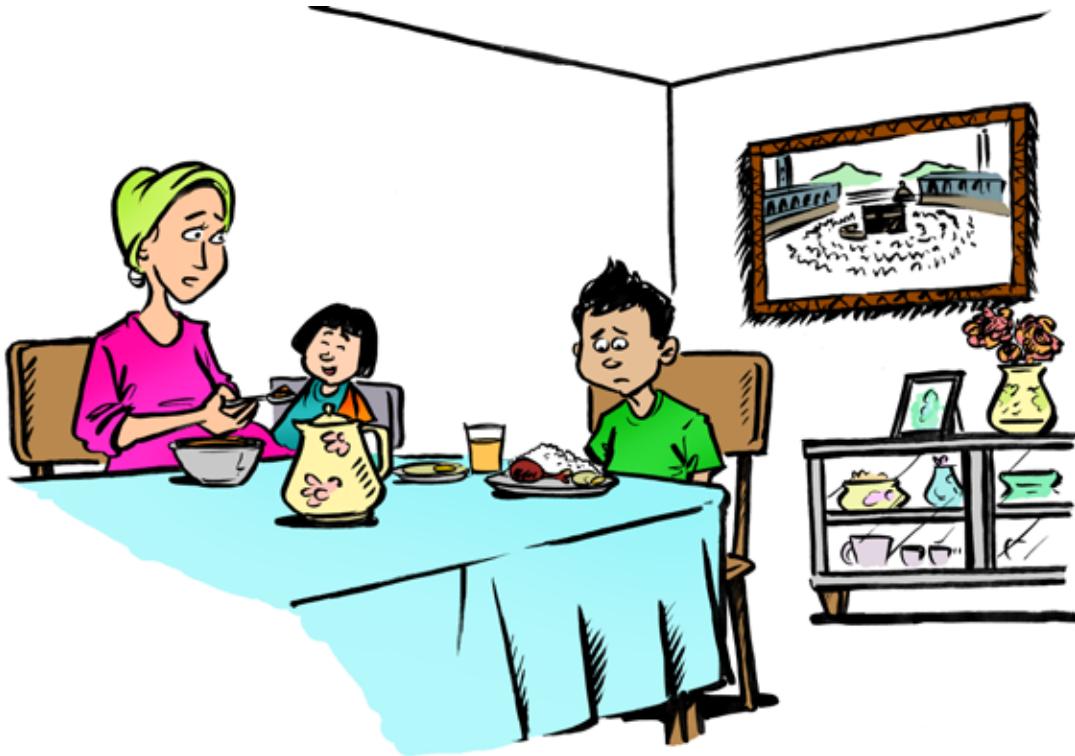
Buongai no di Hakim i Yusri do, "Nombo nongoi nu di baino? Mogot no mikot ko id tiizonon ku do suuvab, tu' nung au', maan ku poihoo' i kinouvangan nu do aanangan ko do kama'on ku," ka.



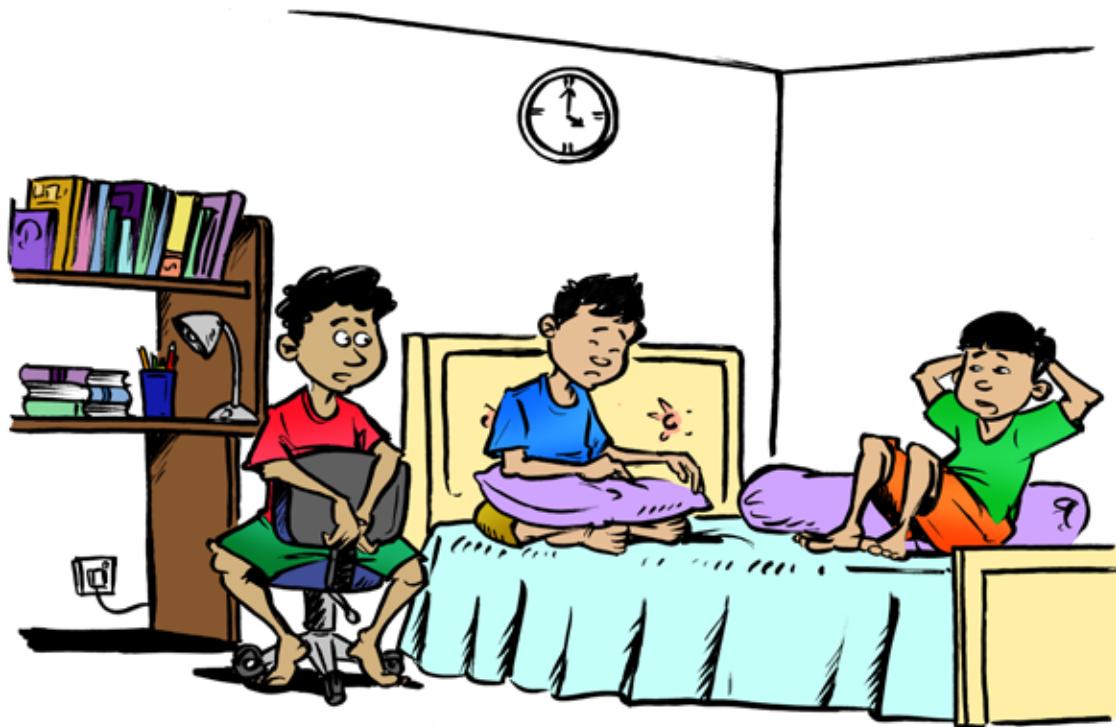
Notungkosipan topiumanan di Yusri.

Au' isido asaga' do kama'on di
Hakim nga' tumongob isido do oonu i
posunudon di Hakim di kinouvangan dau.

Momuonddom i Yusri do otumbbazaan o
tuhun di Hakim. Dadi', tihombuso' nopo dii
di Yusri mikot id tiizonon di Hakim.



Okito di Andi' Siti do au' dii obinsolita'
i Yusri. Au' no dii isido mooi pamain
buul miampai di kinouvangan dau.
Au' ogoot isido au' makan.



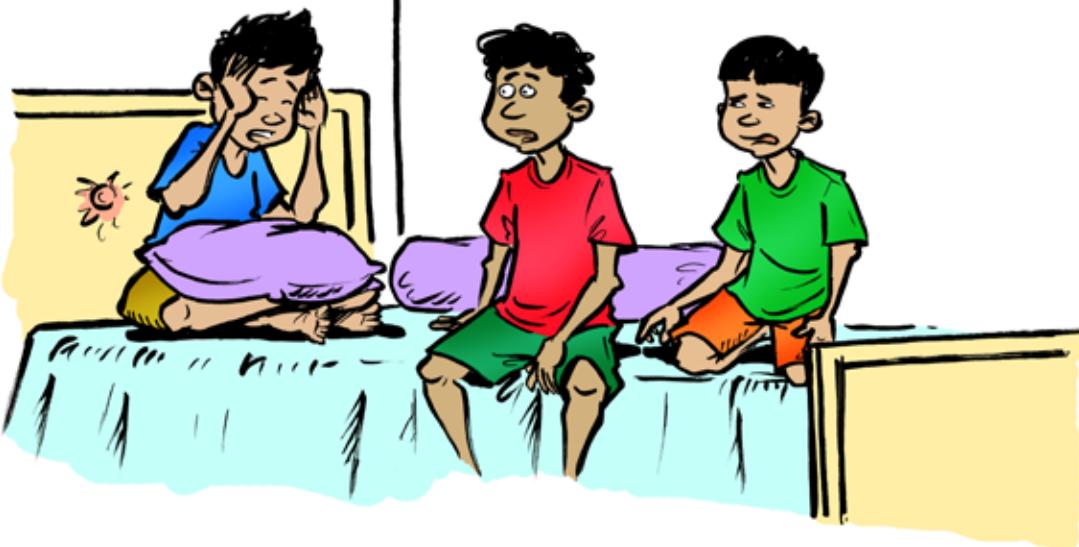
Insan minsosodop, koikot no i Siva om i Lee
do minooi tombuhui di Yusri. Id hinimput
di Yusri, minuot izioho' do, "Oi tobpinai,
nookuo tu' au' ko no dii mamaain buul
miampai dagai?" ka. Also bongut di Yusri.



Pinopoipo i Siva do, "Maamantad po do aino ko, i Hakim o monontuduk dagai. Di koniab, minagangat isido dogo' mikot id tiizonon dau mooi pamaain do pomoomoinan. Mugad zou kaanto doiho' do suuvab," ka.



Poboos no i Yusri do, "Miingat-ingat no kama Siva. Au' avasi' o koulaalaho' di Hakim dii," ka. "Oonu komozon nu?" ka di Siva minuot. Tuminovingud i Yusri. Poboos no i Lee do, "Nookuo Yusri? Oonu o kobohingkaangan nu?" ka.



Toodoo' i' di Yusri minoboos do,
"Id tiizonon di Hakim, ontok minooi
zou pamain pomoomoinan, kinama'
zou disido. Kada' kangku nga' au' isido
minokinongou. Om ka dau nung au' zou
mikot id tiizonon dau, poihoon dau o
tuhun do aanangan zou do kama'on. Siva,
kada' no kama ongoi id tiizonon dau."



Nokotigog tomod izioho'. Intangai no dioho' i Yusri. Om poboos no i Lee do, "Otopot toi? Minimang isido do talaat miaga dii kumaa diau?" Toodoo' i' di Yusri do minangagu'.



Poboos no i Siva do,
"Kohigogon tomod iti, Yusri.
Poihoon kama zi ina' nu," ka.



Ountingau kozo i Yusri. Koiho isido nung poimizo isido, kakaal po i Hakim mangama' disido om ingkaa nogi' dati' doid di Siva. Nga' au' isido koiho poingkuo popoiho di ina' dau om nunu ka di ina' dau. Tumongob nogi' isido do nunu ka dati' di Hakim.



Nga' au' tumood popopintod
di Yusri zi Siva om zi Lee do
popoiho di ina' dau.



Miduovo ginavo di Yusri nga' ahaid po
dii okunai no dau. Kinouvang di Siva
om di Lee i Yusri minooi popoiho di
ina' dau kokomoi di Hakim. Noikot
notigagang zi Andi' Siti gisom do au'
nokoboos zosido toluu'ai.



Poboos no zi Andi' Siti do, "Odoi, au' nabau' iti!! Au' apatut i Hakim mimang miaga dino!" Igitai om ogoto' no di Andi' Siti o hongan di Yusri om poboos no do, "Siou no Yusri do naantakan ii doid diau. Avasi' po tu' pinointahang nu kumaa di kinouvangan nu om au' nu hinosok," ka.



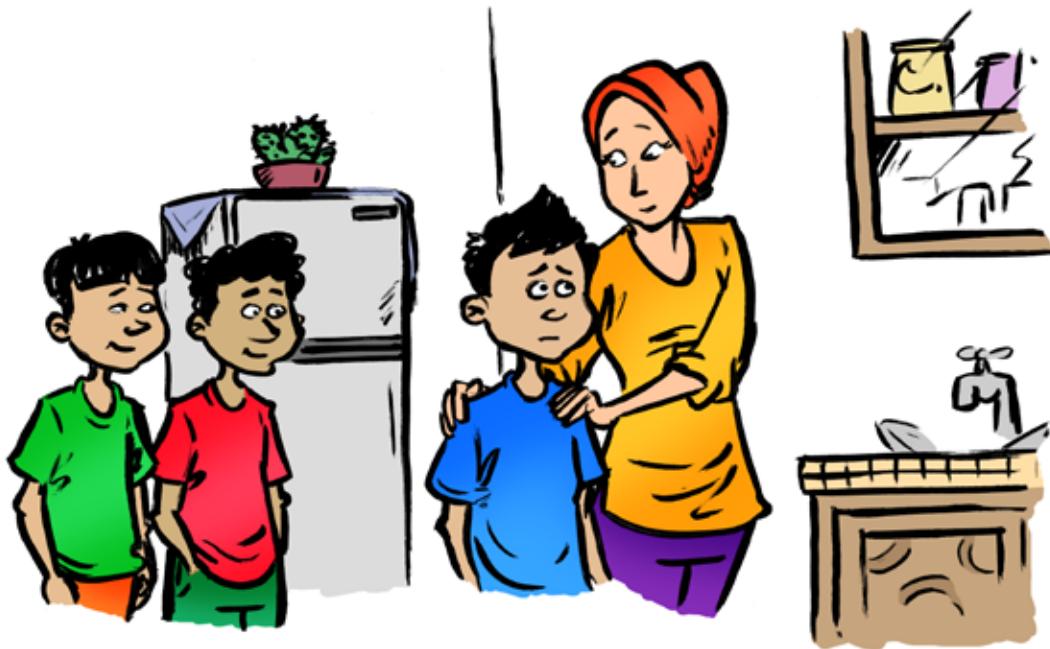
Poboos no i Yusri do, "Pinopoaho dogo' i Hakim do hasa' ku iti sabab asaasau' zou mooi doiho'..." Poboos no i Andi' Siti do, "Okon ko' hasa' nu iti! Nakahasa' kozo oonu i nimaan di Hakim."



Uot no i Yusri do, "Ina', ohodong ko dogo'?"

Simba no zi Andi' Siti do, "Au', au' zou i'
ohodong diau. Ohodong zou di Hakim.
Ountingau zou do naantakan iti doid diau.

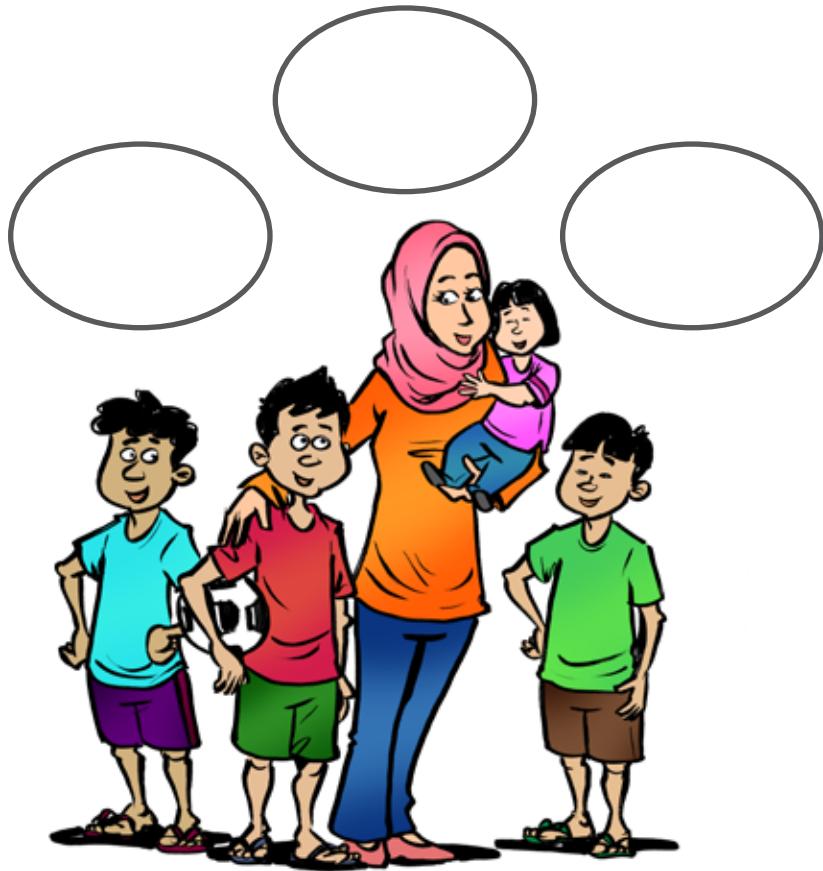
Avasi' no tu' pinopoaho ko di Siva om di
Lee. Baino, maan tokou potoodo' i Hakim
do moninduo diau toi ko' tuhun suvai."



"Mositi' mooi tokou luput id pulis baabaino. Iti no o lahan popotood di Hakim. Au' nodii isido kaanu mogundoonok toi ko' moninduo po diau. Om iziau nga' au' no dii oosizan," ka di Andi' Siti.



Ingaton iti: Nung kivaa mooi kama' diau,
kada' hosoko'. Posunudo' no kumaa
doid songuhun kokomoi dii. Iho' no o
lahan do kaanu ko kosokodungan do
popotood ahal miaga diti.



Suangai id bulanding miampai
ngaan do iisai i kotumbazaan om
kaanu monuhung diau.



Pusat Kesedaran Wanita (WCC) adalah sebuah organisasi bukan berkeuntungan yang ditubuhkan untuk membendung keganasan terhadap wanita dan kanak-kanak serta mempertingkatkan kesaksamaan gender dan keadilan sosial.

Penulis

Prema E. Devaraj

Penterjemah

Rita Lasimbang
Rosecilla Bisius

Kartunis

Azmi Hussin

Lakaran dan Reka Letak

C-Square Sdn Bhd, Pulau Pinang

Penerbit

Pusat Kesedaran Wanita

Disokong oleh

Yayasan Hasanah dan Prihatin

© 2020, Women's Centre for Change, Penang

www.wccpenang.org

wcc@wccpenang.org

WCC Penang